



جمهورية مصر العربية
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء
Arab Republic of Egypt
Central Agency For Public Mobilization & Statistics

النشرة السنوية
لوسائل نقل المواد البترولية فى مصر
عام ٢٠١٧ / ٢٠١٨
Annual Bulletin Petroleum
Materials Means of Transportation
in Egypt 2017 / 2018

عند إعادة نشر أو اقتباس
أى مادة من هذا الإصدار يرجى الإشارة إلى المصدر وهو
الجهاز المركزى للتعبئة العامة والإحصاء
When republish or quote any materials from this issue
please refer to the source that is Central Agency for
public mobilization and statistics

إصدار يناير ٢٠١٩
Issue: January 2019

مرجع رقم ٧١ - ٢١١٢٢ - ٢٠١٨
Ref. No. 71 - 21122 - 2018

تقديم

ترجع أهمية وسائل نقل المواد البترولية بأنواعها المختلفة إلى أهميتها كخدمة نقل من مناطق الإنتاج إلى مناطق الاستهلاك وارتباطها بحركة التطوير الشامل للدولة كسلعة إستراتيجية ومدى انعكاسها على الوضع الاقتصادي في مصر.

يقوم الجهاز المركزى للتعينة العامة والإحصاء بإصدار النشرة السنوية " لوسائل نقل المواد البترولية فى مصر " والتي تتضمن مقارنة بين وسائل النقل المختلفة (السكك الحديدية - اللوارى - خطوط انابيب البترول - وحدات النقل المائى) طبقاً للكمية المنقولة وتكلفة نقلها.

والجهاز يقدم هذه النشرة عن عام ٢٠١٧/٢٠١٨ للباحثين والمخططين والمهتمين ومتخذي القرار بهذا المجال أملا أن تحقق الفائدة المرجوة منها .

الله ولي التوفيق ،،،

لواء/ خيرت محمد بركات

رئيس الجهاز المركزى للتعينة العامة والإحصاء

Preface

Means of transportation of petroleum products at various levels is considered of major importance as a transport service from production to consumption areas and its connection with the comprehensive development country movement as a strategic commodity and its impact on Egypt economic situation.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS) issues " Means of Transportation of Petroleum Materials in Egypt annual bulletin " which includes a comparison between different means of transport (Railways, Lorries, oil pipelines, water transport units) according to transported quantity and transportation cost.

CAPMAS presents this bulletin for the year 2017/2018 to researchers, planners, interested individuals and decision-makers in this field, hoping to achieve its desired benefit.

God grants success““

Gen. / Khairat Mohamed Barakat

President of CAPMAS

الفهرس Index

NO Table	statement	Page NO	البيان	رقم الجدول
	Bulletin Methodology	1,2	منهجية النشر	
	General indicators	3,4	المؤشرات العامة	
	<u>Comparison between petroleum materials means of transportation, The quantities transported and average Cost of transporting tons for each type separately</u> □		<u>مقارنة بين وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها ومتوسط تكلفة نقل الطن لكل نوع على حدة</u>	
1	Means of Petroleum materials transportation and transported quantities and average cost of transporting tons in 2017/2018 compared to 2016/2017	6	وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها ومتوسط تكلفة نقل الطن عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	1
2	Means of Petroleum materials transportation and transported quantities of crude and petroleum products in 2017/2018 compared to 2016/2017	7	وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها من الخام والمنتجات البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	2
	<u>chapter 1:Railways Tanks</u>		<u>الفصل الاول : صهاريج السكك الحديدية</u>	
3	Total number of tanks in railway according to type of petroleum in 2017/2018 ,compared to 2016/2017	9	إجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	3
4	Total number of tanks in railway and their load distributed according to type of petroleum material in 2017/2018	10	إجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية وحمولاتها موزعه طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017	4
5	Distribution of number of tanks available for operation and their load according to type of petroleum transported in 2017/2018	11	توزيع عدد الصهاريج المتاحة للتشغيل وحمولاتها طبقا لنوع المادة البترولية المنقولة عام 2018/2017	5
	<u>Railways and their efficiency in transporting petroleum materials</u>	12,13	<u>السكك الحديدية وكفاءتها في نقل المواد البترولية</u>	
6	Estimated transport cappacity of petroleum materials by railways 2017/2018	14	تقدير طاقة نقل المواد البترولية بالسكك الحديدية عام 2018 / 2017	6
7	Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017	15	المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	7
8	Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017 distributed over months of the year	16	المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	8
	<u>Chapter Two: The Lorries</u>		<u>الفصل الثاني : اللواري</u>	
9	Quantities of petroleum products transported by Lorries according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017	18	الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	9
10	Quantities of petroleum products transported by lorries in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year	19	الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017 / 2016 موزعة على شهور السنة	10

تابع الفهرس Follow Index

NO Table	statement	Page NO	البيان	رقم الجدول
	<u>Chapter 3: Petroleum Pipelines</u>		<u>الفصل الثالث : خطوط انابيب البترول</u>	
	<u>Petroleum Pipelines</u>	21،22	<u>خطوط انابيب نقل البترول</u>	
	<u>Arab Petroleum Pipeline Company (SUMID)</u>	23	<u>الشركة العربية لانابيب البترول (سوميد)</u>	
11	Quantities of crude oil and condensates in Arab Petroleum Pipeline Company Sumid 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year	24	الكميات المنقولة من الزيت الخام والمنتجات البترولية لشركة انابيب البترول العربية لانابيب البترول سوميد عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	11
12	Distribution of quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline Company according to type of transported petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017	25	توزيع كميات المواد البترولية المنقولة بخطوط شركة انابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	12
13	Total quantities of petroleum products transported by the Petroleum Pipeline Company according to the type of petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year	26	اجمالي الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة خطوط شركة انابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	13
14	The number and length of pipelines of the main and internal oil pipelines and the rate of change of quantities transported in 2017/2018 compared to 2016/2017	27	اعداد واطوال خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية والداخلية ومعدل التغير للكميات المنقولة بها عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	14
15	The quantities of crude oil, condensates and petroleum products in Petroleum Pipeline Company lines 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year	28	الكميات المنقولة من الزيت الخام والمنتجات البترولية بخطوط شركة انابيب البترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	15
	<u>Chapter 4: Water transport units</u>		<u>الفصل الرابع : وحدات النقل المائى</u>	
16	The coastal tankers leased for the Egyptian Petroleum Authority and the quantities transported by 2017/2018 compared to 2016/2017	30	الناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول والكميات المنقولة بها عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017/2016	16
17	The quantities transported from crude oil and petroleum products in coastal tankers the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year	31	الكميات المنقولة من الخام والمنتجات البترولية بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	17
18	The quantities of Kuwaiti crude transported in coastal tankers the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 are distributed over the months of the year	32	الكميات المنقولة من الخام الكويتى بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام 2018/2017 موزعة على شهور السنة	18

فهرس الاشكال البيانية Graphs Index

NO Table	statement	Page NO	البيان	رقم الشكل
1	Transportation of Petroleum Materials and transport Cost in 2017/2018 compared to 2016/2017	6	وسائل نقل المواد البترولية وتكلفة الكميات المنقولة عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	1
2	Means of transportation of petroleum products and transported quantities of crude and petroleum products in 2017/2018 compared to 2016/2017	7	وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها من الخام والمنتجات البترولية عام 2017/2018 مقارنة بعام 2017/2016	2
3.5	The total number of tanks in railway according to the type of petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017	9	اجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2017/2018 مقارنة بعام 2017/2016	3-5
6	load of tanks in railway according to type of petroleum material in 2017/2018	10	حمولة الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017	6
7	The load of tanks available for operation is distributed according to the type of oil transported in 2017/2018	11	حمولة الصهاريج المتاحة للتشغيل موزعة طبقا لنوع المادة البترولية المنقولة عام 2018/2017	7
8	Estimated cappacity and actual transport according to type of petroleum 2017/2018	14	الطاقة المقدرة والمنقول الفعلي طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017	8
9	Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017	15	المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	9
10	Actual transported petroleum products by railway tanks according in 2017/2018 ,compared to 2016/2017 distributed over months of the year	16	المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	10
11	Quantities of petroleum products transported by lorries according to type of petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017	18	الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	11
12	Quantities of petroleum products transported by lorries in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year	19	الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	12
13	Quantities of crude oil and condensates in Arab Petroleum Pipeline Company Sumid 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year	25	الكميات المنقولة من الزيت الخام والتمكثفات بخطوط الشركة العربية لانابيب البترول سوميد عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	13
14	Distribution of quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline Company according to type of transported petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017	26	توزيع كميات المواد البترولية المنقولة بخطوط شركة انابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016	14
15	The total quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline company according to the type of petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017	27	اجمالي الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة خطوط شركة انابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	15
16	Total lengths of main and internal oil pipelines in 2016/2017 compared to 2017/2018	28	إجمالي اطوال خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية والداخلية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	16
17	Total quantities transported by major oil pipeline lines in 2017/2018 compared to 2016/2017	28	اجمالي الكميات المنقولة بخطوط شركة انابيب البترول الرئيسية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	17
18	The total number of pipelines of the main and internal oil pipelines in 2017/2018 compared to 2016/2017	28	اجمالي اعداد خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	18
19	The quantities of crude oil, condensates and petroleum products in Petroleum Pipeline Lines 2017/2018 compared to 2016/2017	29	الكميات المنقولة من الزيت الخام والتمكثفات والمنتجات البترولية بخطوط شركة انابيب البترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	19
20	Coastal tankers leased for the Egyptian Petroleum Authority and the quantities transported by 2017/2018 compared to 2016/2017	31	الناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول والكميات المنقولة بها عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016	20
21	The quantities transported from crude oil and petroleum products in coastal tankers for the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year	32	الكميات المنقولة من الخام والمنتجات البترولية بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة	21
22	The quantities of Kuwaiti crude transported in coastal tankers for the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018	33	الكميات المنقولة من الخام الكويتي بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام 2018/2017	22

منهجية النشرة

يساهم قطاع البترول بدور هام في بناء وتقدم الاقتصاد المصرى ولذلك فإن تطور هذا القطاع وتقدمه يعزز مكانة الاقتصاد المصرى وتعتبر عملية نقل المواد البترولية من الدعامات الأساسية التى يعتمد عليها قطاع البترول بعد اكتشافه واستخراجه لنقله من مناطق الإنتاج إلى مناطق الاستهلاك .

اولا- الهدف من النشرة :

تهدف النشرة إلى إبراز وسائل نقل المواد البترولية بأنواعها المختلفة وكذلك الكميات المنقولة عبر هذه الوسائل ومتوسط تكلفة النقل لكل وسيلة عام ٢٠١٧/٢٠١٨ .

ثانيا- دورية النشرة :

تصدر النشرة عن سنة مالية تبدأ من أول يوليو وتنتهي اخر يونيه من نفس السنة .

ثالثا- مصادر بيانات النشرة :

- ١- البيانات الخاصة بصهاريج السكك الحديدية ترد سنويا من الهيئة القومية لسكك حديد مصر
- ٢- البيانات الخاصة باللوارى ، خطوط الشركة العربية سوميد ، خطوط أنابيب نقل البترول ووحادات النقل المائي تستوفي سنويا من وزارة البترول عن طريق نماذج معدة من قبل الجهاز .

رابعا- التعاريف والمفاهيم المستخدمة :

- ١- الطن المتري = ١٠٠٠ كجم
- ٢- صهاريج الشرك: هي الصهاريج التي يوجد بها عيوب وتحت الإصلاح
- ٣- صهاريج العهدة : هي الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية متضمنة الشرك والمتاح للتشغيل
- ٤- متوسط تكلفة نقل الطن لاجمالي اطوال الخطوط الفعلية والغير فعلية

خامسا - الرموز المستخدمة

- () الرقم بالسالب .
- (٠٠٠) بيانات غير متوفرة .
- (=) القيمة اقل من ٠,٠٥٪

Bulletin Methodology

Petroleum sector plays an important role in Egyptian economy construction and progress. Therefore, development of this sector and its progress strengthens Egyptian economy status. Transporting petroleum products process is one of the main pillars upon which petroleum sector depends upon after discovery and extraction to transporting from production to consumption areas.

I. Bulletin Purpose:

The Bulletin aims to highlight means of transport of various petroleum materials as well as transported quantities through these means and average of transport cost for each method in 2017/2018.

II. Bulletin Periodical:

Such Bulletin is issued for the financial year beginning on 1st July and end on June of the same year.

III. Bulletin data sources:

- 1- Data on railway tanks are provided annually by National Railways Authority of Egypt
- 2- Data for Lorries, Arab company Sumid lines, oil transport pipelines and water transport units are collected annually by Ministry of Petroleum through models prepared by CAPMAS.

IV. Used Definitions and concepts:

- 1- Metric ton = 1000 kg.
- 2- Under construction tanks: tanks that have defects and under repair.
- 3- Custody tanks: are tanks in railways, which include cooperative working and available for operation.
- 4- Average cost of ton transportation for total lengths of actual and non - actual lines.

V. Symbols:

- () Number is negative.
- (. . .) Data not available.
- (=) Value less than 0.05%

المؤشرات العامة

- بلغ إجمالي الكميات المنقولة بواسطة وسائل نقل المواد البترولية ١٣٦,٩ مليون طن متري عام ٢٠١٨/٢٠١٧ مقابل ١٤٧,١ مليون طن متري عام ٢٠١٧/٢٠١٦ بنسبة انخفاض قدرها ٧,٠٪ وكانت أعلى كميات تم نقلها بواسطة خط سوميد حيث بلغت ٥٨,٤ مليون طن متري واقل كميات تم نقلها بواسطة صهاريج السكك الحديدية حيث بلغت ٣٨٥,١ ألف طن متري .
- بلغت الطاقة المقدرة للسكك الحديدية ٧٥٦,٢ ألف طن متري بينما بلغ المنقول الفعلي ٣٨٥,١ ألف طن متري بنسبة انخفاض قدرها ٤٩,١٪ عن الطاقة المقدرة عام ٢٠١٨/٢٠١٧ .
- بلغت الكميات المنقولة باللواري ١٧,٤ مليون طن متري عام ٢٠١٨/٢٠١٧ بمتوسط تكلفة نقل للطن قدرها ٥٦ جنية مقابل ١٨,١ مليون طن متري عام ٢٠١٧/٢٠١٦ بنسبة انخفاض قدرها ٤,١٪.
- بلغ إجمالي أطوال خطوط شركة أنابيب البترول الرئيسية والداخلية ٥,٨ ألف كم عام ٢٠١٨/٢٠١٧ مقابل ٥,٦ ألف كم عام ٢٠١٧/٢٠١٦ .
- بلغ إجمالي الكميات المنقولة من المواد البترولية متضمنة المنتجات البترولية ، الخام ، المتكثفات ، البوتاجاز بواسطة خطوط شركة أنابيب البترول ٥٥,٤ مليون طن متري عام ٢٠١٨/٢٠١٧ بمتوسط تكلفة نقل للطن على التوالي قدرها ٤٣٢ ، ٢١٠ ، ٨٦ ، ٣٤٩ جنية مقابل ٥٦,٩ مليون طن عام ٢٠١٧/٢٠١٦ بنسبة انخفاض قدرها ٢,٧٪ .
- بلغت الكميات المنقولة من الزيت الخام والمنتجات البترولية بالناقلات الساحلية المستأجرة ٥,٣٤ مليون طن متري (منها ٥,٣ مليون طن متري خام محلي ومستورد، ٠,٠٤ مليون طن متري من المنتجات البترولية) عام ٢٠١٨ /٢٠١٧ بمتوسط تكلفة نقل للطن قدرها ١٢٩ جنية .
- بلغ إجمالي تكلفة نقل الكميات المنقولة من المواد البترولية ١٩,٩ مليار جنية عام ٢٠١٨ /٢٠١٧ .

General indicators

- Total quantities transported by means of transportation of petroleum materials reached 136.9 million metric tons in 2017/2018 compared to 147.1 million metric tons in 2016/2017, a decrease of 7.0%. The highest quantities were transported by sumid line with 58.4 million metric tons and the lowest quantities were transported by railway tankers, reaching 385.1 thousand metric tons

- Estimated capacity of railway was 756.2 thousand metric tons, while actual transport reached 385.1 thousand metric tons, a decrease of 49.1% from the estimated capacity in 2017/2018.

- Quantities transported in lorries reached 17.4 million metric tons in 2017/2018 with average transport cost per ton 56 pounds, compared to 18.1 million metric tons in 2016/2017, an decrease of 4.1%.

- The total length of pipelines of the main and internal oil pipelines company was 5.8 thousand km 2017/2018 compared to 5.6 thousand km in 2016/2017.

- Total quantities of petroleum products, including petroleum products, crude, condensates, and Gasstove, by pipelines of the Petroleum Company reached 55.4million metric tons in 2017/2018; with average a transport cost per ton 432, 210, 86 and 349 pounds, compared to 56.9 million tons in 2016/2017, a decrease of 2.7%.

- Quantities of crude oil and petroleum products in leased coastal tankers reached 5.34 million metric tons,(of which 5.3 million metric tons are raw local and imported• 0.04 million metric tons of petroleum products in) 2017/2018 with average a transport cost per ton 129 pounds per ton.

- The total cost of transportation of petroleum products reached 19.9 billion pounds in 2017/2018.

مقارنة بين وسائل نقل المواد البترولية

والكميات المنقولة بها ومتوسط تكلفة نقل الطن لكل نوع على حده

**Comparison between petroleum materials means of
transportation, The quantities transported and average
Cost of transporting tons for each type separately**

جدول 1- وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها ومتوسط تكلفة نقل الطن

عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Table 1 - Means of Petroleum materials transportation and transported quantities and average cost of transporting tons in 2017/2018 compared to 2016/2017

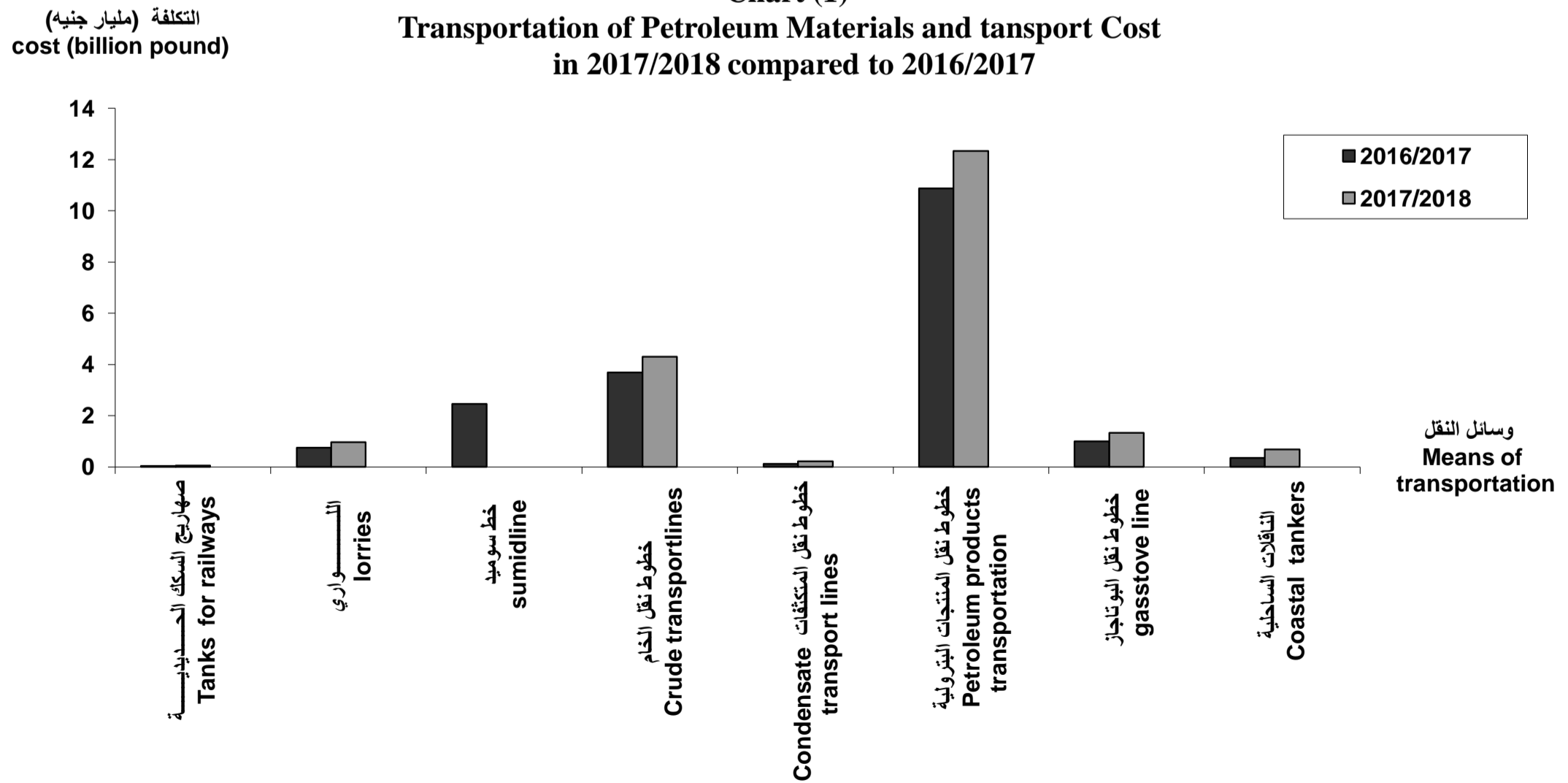
Means of transportation	تكلفة الكميات المنقولة (مليون جنيه) Transportation Cost (LE million)		الكمية المنقولة (ألف طن مترى) Transported Quantity (thousand metric tons)		متوسط تكلفة نقل الطن (بالجنيه) Average cost of (pounds)transporting tons		وسائل النقل
	2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
total	19899.4	19290.2	136897.1	147131.3	-	-	الاجمالي
Tanks for Railways	50.4	36.0	385.1	414.3	131	87	صهاريج السكك الحديدية
lorries	974.1	743.9	17395	18143	56	41	اللواري
Sumid line	0.0	2452.9	58417	66294	(...)	37	خط سوميد
Crude transport lines	4308.4	3695.2	20516	20529	210	180	خطوط نقل الخام
Condensate transfer lines	214.4	125.6	2493	1720	86	73	خطوط نقل المتكثفات
Petroleum products transportation lines	12334.5	10883.7	28552	30745	432	354	خطوط نقل المنتجات البترولية
Gasstove line	1330.4	996.9	3812	3894	349	256	خطوط نقل البوتاجاز
Coastal tankers	687.2	355.9	5327	5392	129	66	الناقلات الساحلية

شكل بياني (1)

وسائل نقل المواد البترولية وتكلفة الكميات المنقولة عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Chart (1)

Transportation of Petroleum Materials and transport Cost in 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 2- وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها من الخام والمنتجات البترولية

عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Table 2- Means of Petroleum materials transportation and transported quantities of crude and petroleum products in 2017/2018 compared to 2016/2017

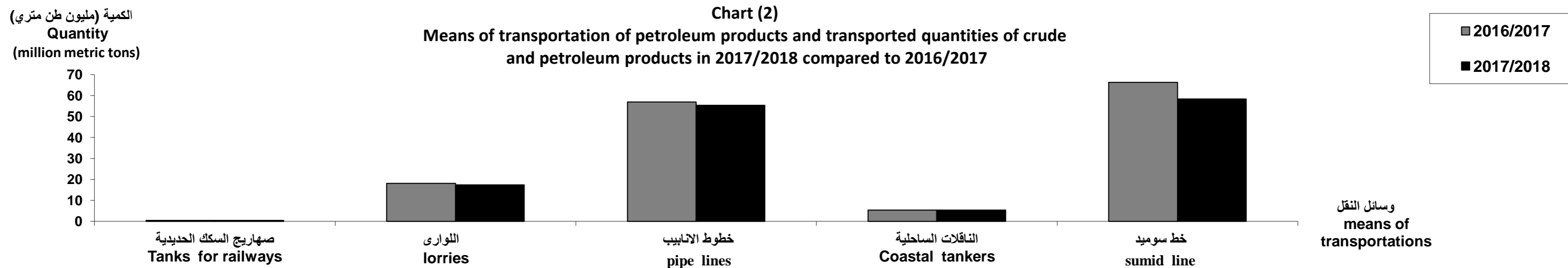
Quantity (thousand metric tons)		الكمية (بالف طن متري)																			
year	2017/2018										2016/2017								السنة		
Type of petroleum	الإجمالي Total	مجموع المنتجات البترولية Total petroleum products	المنتجات البترولية Petroleum products							زيت خام ومنتجات Crude oil and condensates	الإجمالي Total	مجموع المنتجات البترولية Total petroleum products	المنتجات البترولية Petroleum products							زيت خام ومنتجات crude oil and condensates	المادة البترولية
			سولار / سمر ديزل / Solar Samar Diesel	ترباين Turbine	كيروسين kerosene	بنزين gasoline	نافتا Nafta	بوتاجاز Gas stove	سولار / سمر ديزل / Solar Samar Diesel				ترباين Turbine	كيروسين kerosene	بنزين gasoline	نافتا Nafta	بوتاجاز Gas stove	وسائل النقل			
Total	136897.1	50186.1	8800	23023.7	678.5	49	11202.9	962	5470	86711	147131.3	53286.3	11135	23940.3	703	67	10654	973	5814	93845	الاجمالي
<u>means of transport products</u>																					<u>وسائل نقل المنتجات</u>
Tanks for railways	385.1	385.1	0	259.7	97.5	0	27.9	0	0	0	414.3	414.3	7.0	287.3	94	0	26	0	0	0	صهاريج السكك الحديدية
lorries	17395	17395	2291	8798	0	0	4648	0	1658	0	18143	18143	2853	8745	0	0	4625	0	1920	0	اللواري
<u>Means of transport raw materials and products</u>																					<u>وسائل نقل الخام والمنتجات</u>
pipe lines	55373	32364	6467	13966	581	49	6527	962	3812	23009	56888	34639	8185	14908	609	67	6003	973	3894	22249	خطوط الانابيب
Coastal tankers	5327	42	42	0	0	0	0	0	0	5285	5392	90	90	0	0	0	0	0	0	5302	الناقلات الساحلية
<u>Means of Crude transport</u>																					<u>وسائل نقل الخام</u>
sumid line	58417	0	0	0	0	0	0	0	0	58417	66294	0	0	0	0	0	0	0	0	66294	خط سوميد

شكل بياني (٢)

وسائل نقل المواد البترولية والكميات المنقولة بها من الخام والمنتجات البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Chart (2)

Means of transportation of petroleum products and transported quantities of crude and petroleum products in 2017/2018 compared to 2016/2017



الفصل الأول

صهاريج السكك الحديدية

Chapter One

Railways Tanks

جدول 3 - إجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016

Table 3- Total number of tanks in railway according to type of petroleum in 2017/2018 ,compared to 2016/2017

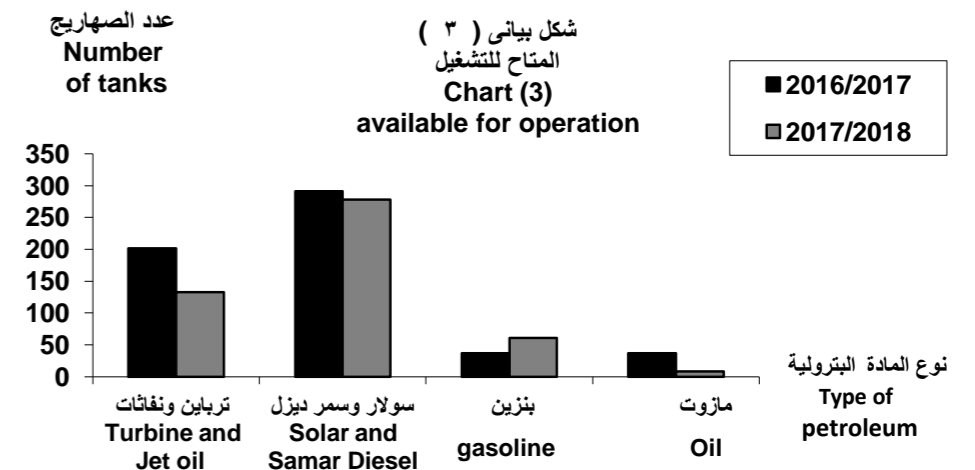
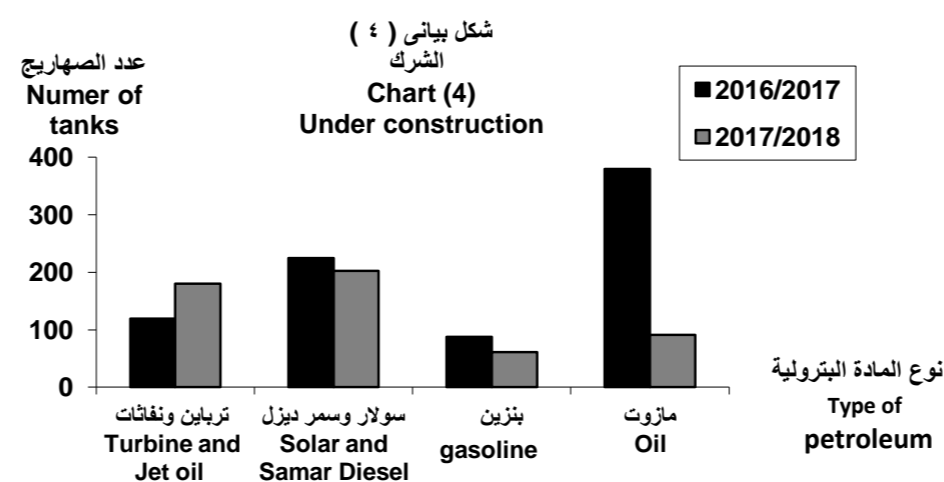
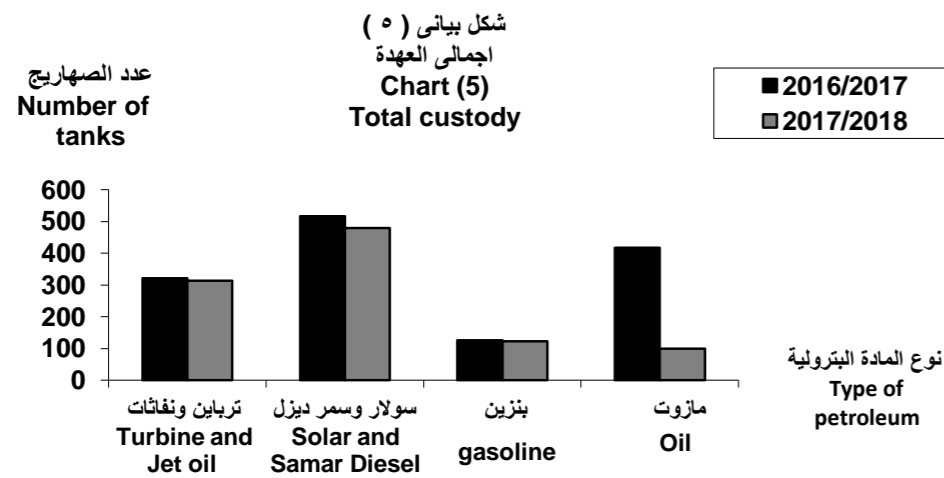
Item Type of petroleum	For Total%			% للاجمالي			Number of tanks			عدد الصهاريج			البيان نوع المادة البترولية
	2017/2018			2016/2017			2017/2018			2016/2017			
	إجمالي العهدة Total custody	الشرك Under construction	المتاح للتشغيل Available for operation	إجمالي العهدة Total custody	الشرك Under construction	المتاح للتشغيل Available for operation	إجمالي العهدة Total custody	الشرك Under construction	المتاح للتشغيل Available for operation	إجمالي العهدة Total custody	الشرك Under construction	المتاح للتشغيل Available for operation	
Total	100	100	100	100	100	100	1014	534	480	1379	812	567	الاجمالي
Turbine and Jet oil	30.9	33.7	27.7	23.3	14.7	35.7	313	180	133	321	119	202	ترباين ونفاثات
Solar and Samar Diesel	47.3	37.8	57.9	37.4	27.7	51.3	480	202	278	516	225	291	سولار وسمر ديزل
gasoline	12.0	11.4	12.7	9.1	10.8	6.5	122	61	61	125	88	37	بنزين
Oil	9.8	17.1	1.7	30.2	46.8	6.5	99	91	8	417	380	37	مازوت

A number of (365) tanks were scrapped

تم تخريد عدد (365) صهريج

اجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

The total number of tanks in railway according to the type of petroleum material
in 2017/2018 compared to 2016/2017



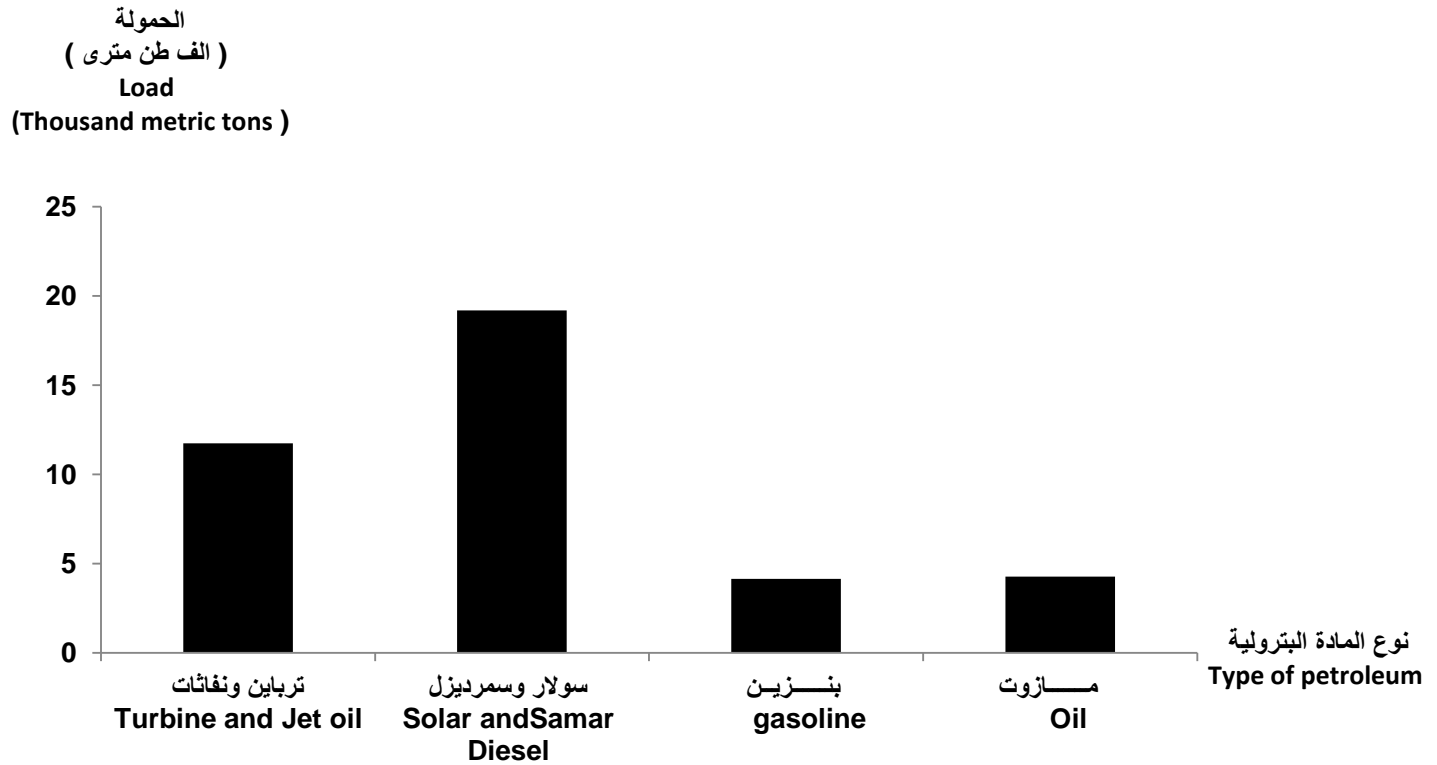
جدول 4 - إجمالي عدد الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية وحمولاتها
موزعة طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018 / 2017

Table 4- Total number of tanks in railway and their load distributed according to type of petroleum material in 2017/2018

Item	جملة حمولة الصهاريج بالعهدة Total load of tanks in custody	متوسط حمولة الصهاريج بالعهدة Average load of tanks in custody	عدد الصهاريج بالعهدة Number of tanks in custody	البيان
Type of petroleum				نوع المادة البترولية
Total	39343	39	1014	الاجمالي
Turbine and Jet oil	11738	37.5	313	ترباين ونفاثات
Solar and Samar Diesel	19200	40	480	سولار وسمر ديزل
gasoline	4148	34	122	بنزين
Oil	4257	43	99	مازوت

شكل بياني (٦)
حمولة الصهاريج الموجودة بالسكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام ٢٠١٧/٢٠١٨
Chart (6)

load of tanks in railway according to type of petroleum material in 2017/2018



جدول 5- توزيع عدد الصهاريج المتاحة للتشغيل وحمولاتها

طبقا لنوع المادة البترولية المنقولة عام 2018/2017

Table 5- Distribution of number of tanks available for operation and their load according to type of petroleum transported in 2017/2018

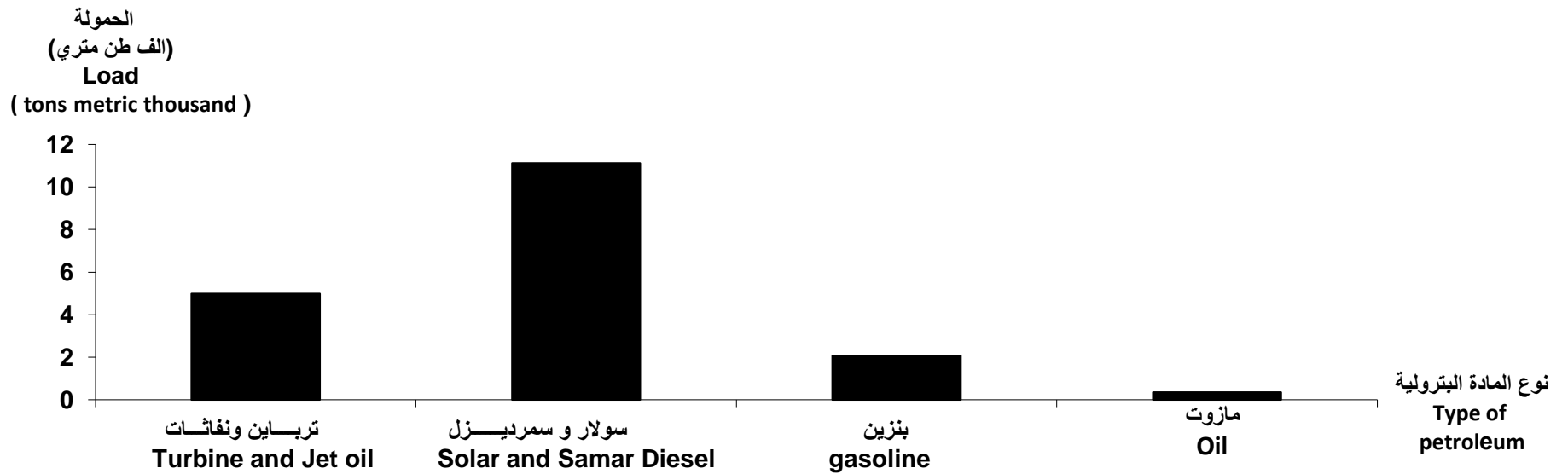
Item	% لاجمالي (For total%)		المتاح للتشغيل Available for operation			البيان
	الحمولة الصافية للدورة الواحدة Net load per one time	الصهاريج المتاحة للتشغيل Tanks available for operation	الحمولة الصافية للدورة الواحدة Net load per one time	متوسط حمولة الصهريج بالطن Average tank load per ton	عدد الصهاريج Number of tanks	
Type of petroleum						نوع المادة البترولية
Total	100	100	18526	39	480	الاجمالي
Turbine and Jet oil	26.9	27.7	4988	37.5	133	ترباين ونفاثات
Solar and Samar Diesel	60.0	57.9	11120	40	278	سولار و سمر ديزل
gasoline	11.2	12.7	2074	34	61	بنزين
Oil	1.9	1.7	344	43	8	مازوت

شكل بياني (٧)

حمولة الصهاريج المتاحة للتشغيل موزعة طبقا لنوع المادة البترولية المنقولة عام ٢٠١٨/٢٠١٧

Chart (7)

The load of tanks available for operation is distributed according to the type of oil transported in 2017/2018



السكك الحديدية وكفاءتها فى نقل المواد البترولية

للسكك الحديدية طابعا مميزًا فى نقل المواد البترولية حيث أنها تنقل عبر خطوط محددة تمر بمعظم المحافظات من خلال محطات السكك الحديدية وللحكم على مدى كفاءة السكك الحديدية المصرية فى نقل المواد البترولية خلال عام ٢٠١٧/٢٠١٨ ويتم الاستعانة ببعض البيانات والتعاريف من الهيئة القومية للسكك الحديدية ممثلة فيما يلى :

١- مدة الدورة :

أى الوقت الذى تقطعه العربة فى الرحلة الواحدة وتختلف باختلاف المادة البترولية المنقولة مع صافى الحمولة بعد استنزال نسبة ٢٠٪ صيانة كما يتضح من البيان التالى :

متوسط مدة الدورة بالأيام	صافى الحمولة بعد استنزال نسبة ٢٠٪ صيانة	المادة
٨	٤٩٨٨	ترباين ونفاثات
٧	١١١٢٠	سولار وسمر ديزل
١١	٢٠٧٤	بنزين
٠	٣٤٤	مازوت

٢ - عدد أيام العمل فى السنة ٣٥٠ يوم باستبعاد أيام الأجازات والعطلات الرسمية .

٣- تخفيض الطاقة ١٠٪ مقابل أعطال وحوادث طارئة فيكون صافى الطاقة ٩٠٪.

٤- تقدر طاقة المواد البترولية كما يلى :

$$\frac{\text{تقدير حمولة صهاريج المادة بالطن بعد استنزال الشرك}}{\text{مدة الدورة باليوم}} \times \text{عدد ايام العمل فى السنة} \times ٩٠\%$$

٥- معادلة متوسط الدورة بالأيام كما يلى :

$$\frac{\text{صافى الحمولة بعد استنزال الشرك}}{\text{اجمالي المنفذ خلال العام}} \div ٢$$

Railways and their efficiency
In transporting petroleum materials

Railway has a distinctive character in petroleum materials transportation as it is transported through specific lines passing through most of governorates through railway stations and to govern efficiency of Egyptian railway in petroleum materials transportation during 2017/2018. Some data and definitions are used by National Railways Authority as follows:

1. Duration round:

Time taken by cart in one trip and vary according to transported petroleum material with net load after reduction of 20% maintenance as shown in the following statement:

Material	Net load after reduction of 20% maintenance	Average duration round by days
Turbine and Jet oil	4988	8
Solar and Samar Diesel	11120	7
Gasoline	2074	11
Oil	344	0

2. Number of working days per year 350 days excluding weekends and national holidays.

3. Energy reduction 10% due to accidents and emergencies, that net energy is 90%.

4. Capacity of petroleum products is estimated as follows:

$$\frac{\text{Determination load of material tanks in tons after reduction of under construction}}{\text{Duration of round per day}} \times \text{Number of working days per year} \times 90\%$$

5- Average duration round by days as follows:

$$\frac{\text{Net load after reduction under construction}}{\text{Total executed during the year}} \times 300 \div 2$$

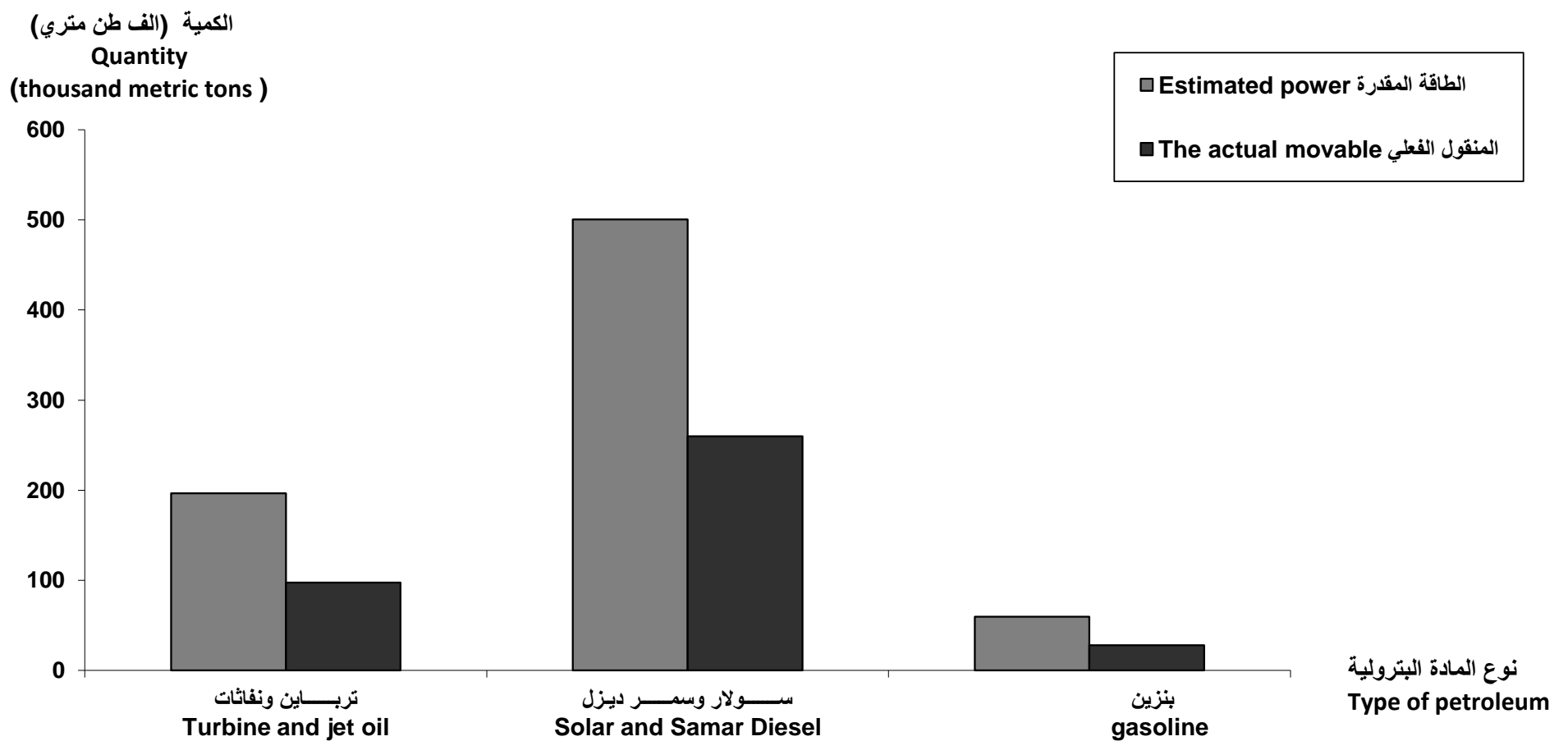
جدول 6 - تقدير طاقة نقل المواد البترولية بالسكك الحديدية عام 2018 / 2017

Table 6- Estimated transport cappacity of petroleum materials by railways 2017/2018

Item	% For total		البيان
	% للفعلي من المقدرة Of the actual% estimated	المنقول الفعلي The Actual movable	
Type of petroleum	الطاقة المقدرة Estimated power	المنقول الفعلي The Actual movable	نوع المادة البترولية
Total	50.9	100	الاجمالي
Turbine and jet oil	49.6	25.3	ترباين ونفاثات
Solar and Samar Diesel	51.9	67.4	سولار وسمر ديزل
gasoline	47.0	7.3	بنزين

شكل بياني (٨)
الطاقة المقدرة والمنقول الفعلي طبقاً لنوع المادة البترولية عام ٢٠١٨/٢٠١٧
Chart (8)

Estimated cappacity and actual transport according to type of petroleum 2017/2018



جدول 7- المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

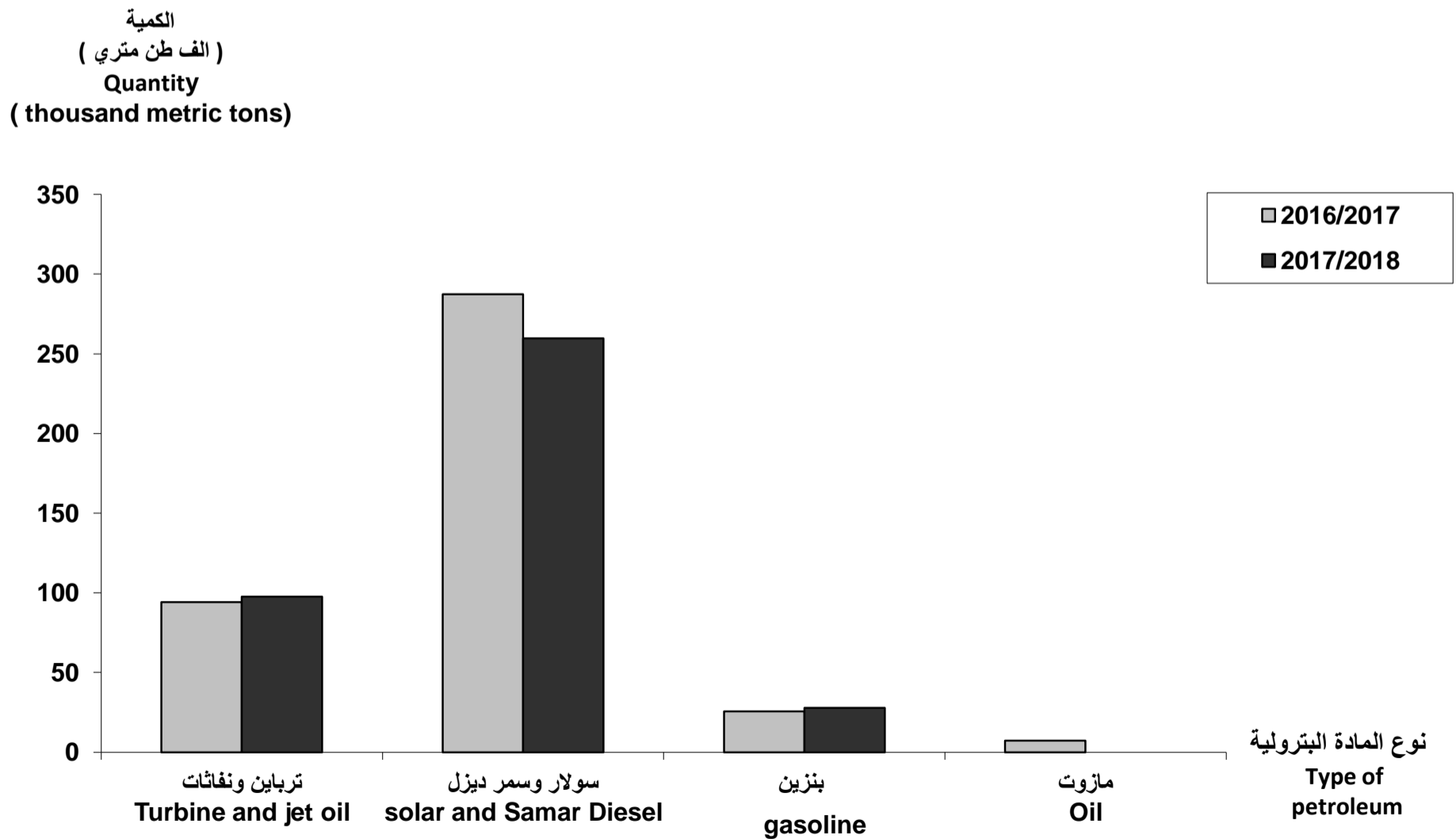
Table7- Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017

Quantity (metric tons)		الكمية (طن متري)				البيان نوع المادة البترولية
Item Type of petroleum	معدل التغير change Rate	% For total % للإجمالي		الكمية Quantity		
		2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
Total	(7.1)	100	100	385103	414347	الاجمالي
Turbine and jet oil	3.5	25.3	22.7	97469	94191	ترباين ونفاثات
solar and Samar Diesel	(9.6)	67.4	69.4	259720	287312	سولار وسمر ديزل
gasoline	8.6	7.3	6.2	27914	25706	بنزين
Oil	0	0	1.7	0	7138	مازوت

شكل بياني (٩)
المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

Chart (9)

Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material
in2017/2018 ,compared to 2016/2017



جدول 8 - المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

Table 8 - Actual transported petroleum products by railway tanks according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017 distributed over months of the year

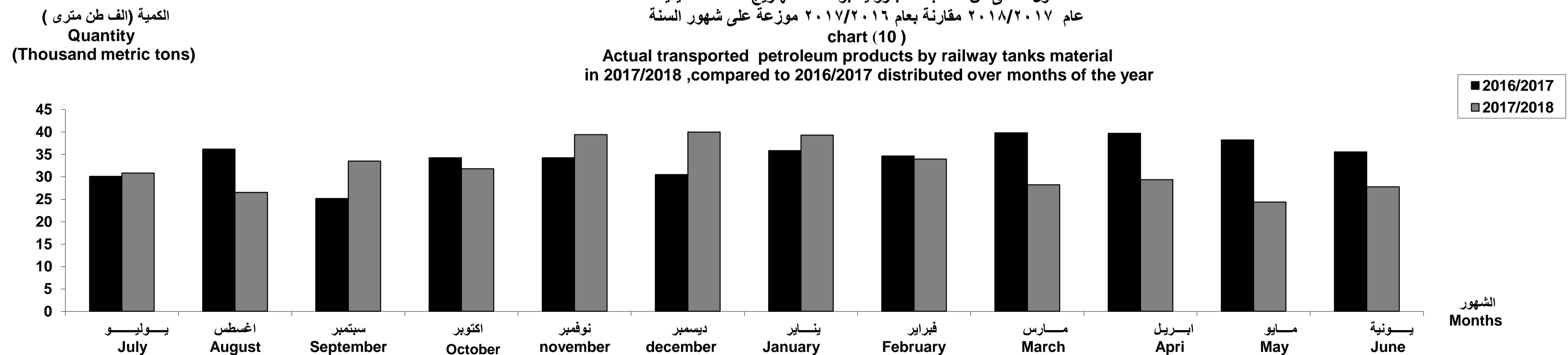
Item	معدل التغير للاجمالي Change rate total	% For total للاجمالي %		الاجمالي Total	2017/2018				الاجمالي Total	2016/2017				البيان الشهر
		2017/2018	2016/2017		مازوت Oil	بنزين gasoline	سولار وسمر ديزل solar and Samar Diesel	تريابين ونفاثات Turbine and jet oil		مازوت Oil	بنزين gasoline	سولار وسمر ديزل solar and Samar Diesel	تريابين ونفاثات Turbine and Jet oil	
		Monthes												
Total	(7.1)	100	100	385103	0	27914	259720	97469	414347	7138	25706	287312	94191	الاجمالي
July	2.4	8.0	7.3	30840	0	1496	24280	5064	30115	0	1914	18315	9886	يوليو
August	(26.7)	6.9	8.7	26535	0	2040	18680	5815	36201	860	2572	23439	9330	اغسطس
September	33.1	8.7	6.1	33510	0	1428	24880	7202	25168	0	1720	19878	3570	سبتمبر
October	(7.1)	8.3	8.3	31834	0	2482	19600	9752	34278	0	3490	26160	4628	اكتوبر
November	15.0	10.2	8.3	39406	0	2006	25320	12080	34268	0	2750	25000	6518	نوفمبر
December	31.1	10.4	7.3	39973	0	3026	28280	8667	30493	0	2176	21000	7317	ديسمبر
January	9.7	10.2	8.6	39298	0	2244	26400	10654	35828	2838	1836	24400	6754	يناير
February	(2.0)	8.8	8.4	33950	0	2346	23160	8444	34658	1720	2244	24840	5854	فبراير
March	(29.1)	7.4	9.6	28245	0	3026	17640	7579	39813	860	1904	28080	8969	مارس
April	(26.0)	7.6	9.6	29367	0	3230	19720	6417	39698	860	1904	28080	8854	ابريل
May	(36.3)	6.3	9.2	24363	0	2584	15400	6379	38241	0	1190	25720	11331	مايو
June	(21.9)	7.2	8.6	27782	0	2006	16360	9416	35586	0	2006	22400	11180	يونية

شكل بياني (١٠)

المنقول الفعلي من المنتجات البترولية بواسطة صهاريج السكك الحديدية
عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

chart (10)

Actual transported petroleum products by railway tanks material
in 2017/2018 ,compared to 2016/2017 distributed over months of the year



الفصل الثانی
الکوارى
Chapter two
The Lorries

جدول 9 - الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

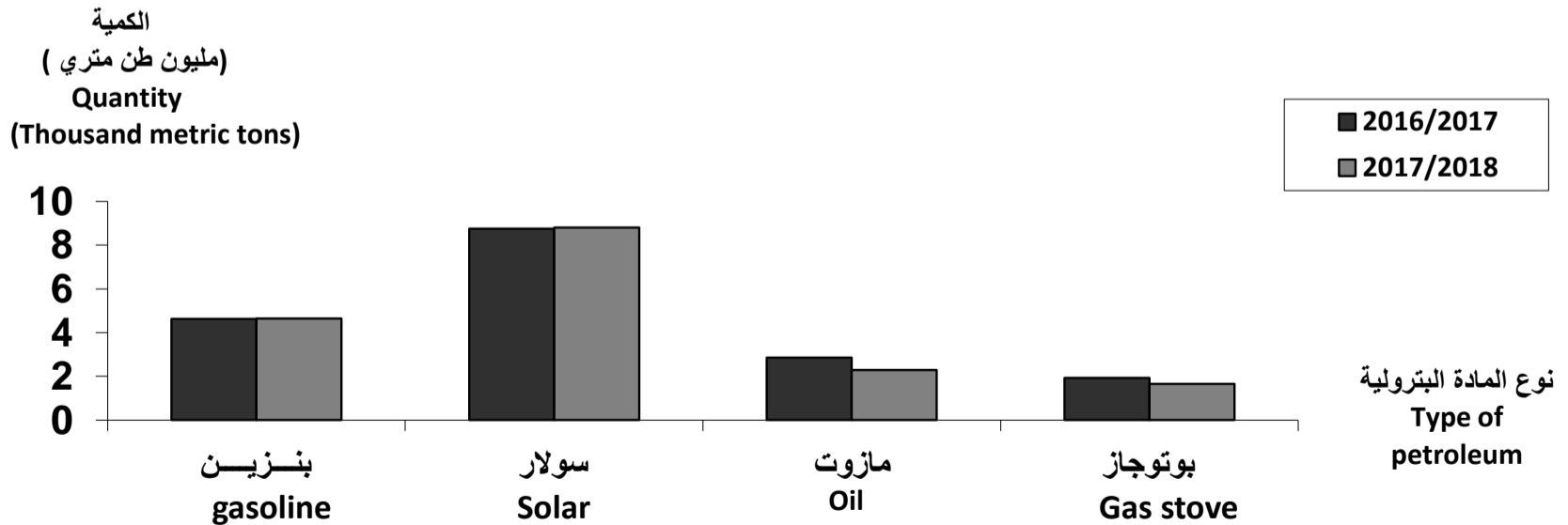
Table 9 - Quantities of petroleum products transported by Lorries according to type of petroleum material in 2017/2018 ,compared to 2016/2017

Quantity (thousand metric tons)						الكمية (الف طن متري)
Item	معدل التغير change rate	% For total للإجمالي		Quantity الكمية		البيان نوع المادة البترولية
		2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
Type of petroleum						
Total	(4.1)	100	100	17395	18143	الإجمالي
gasoline	0.5	26.7	25.5	4648	4625	بنزين
Solar	0.6	50.6	48.2	8798	8745	سولار
Oil	(19.7)	13.2	15.7	2291	2853	مازوت
Gas stove	(13.6)	9.5	10.6	1658	1920	بوتاجاز

شكل بياني (11)
الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

chart (11)

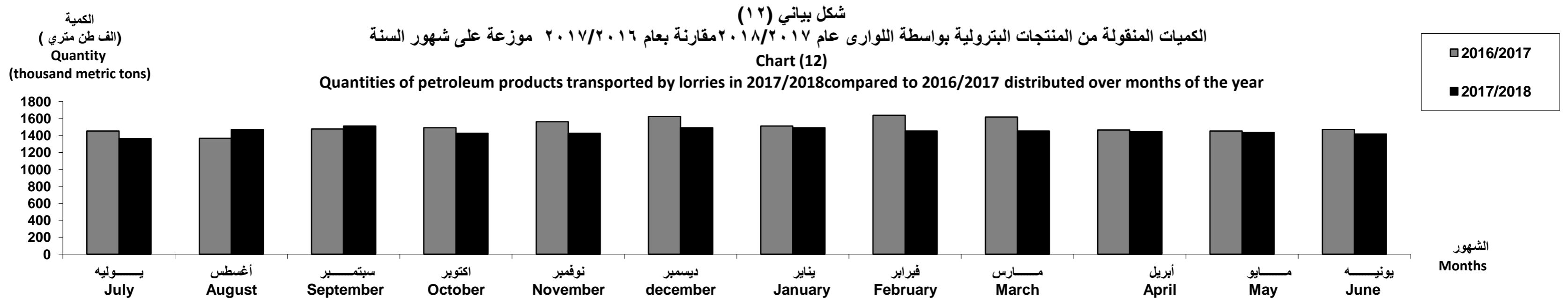
petroleum Quantities of petroleum products transported by lorries according to type of material in 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 10 - الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة اللواري عام 2018 / 2017 مقارنة بعام 2017 / 2016 موزعة على شهور السنة

Table 10 - Quantities of petroleum products transported by lorries in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year

Quantity (thousand metric tons)													الكمية (ألف طن متري)	
year Material	معدل التغير Change rate	% For total		2017/2018					2016/2017					السنة
		2017/2018	2016/2017	الإجمالي Total	بوتاجاز Gas stove	مازوت Oil	سولار Solar	بنزين gasoline	الإجمالي Total	بوتاجاز Gas stove	مازوت Oil	سولار Solar	بنزين gasoline	المادة
Month														الشهر
Total	(4.1)	100	100	17395	1658	2291	8798	4648	18143	1920	2853	8745	4625	الاجمالي
July	(6.3)	7.8	8.0	1364	142	202	635	385	1455	149	216	725	365	يوليه
August	7.5	8.5	7.6	1472	144	199	745	384	1369	129	200	690	350	أغسطس
September	2.4	8.7	8.2	1513	141	198	785	389	1477	144	232	726	375	سبتمبر
October	(4.3)	8.2	8.2	1428	153	195	690	390	1492	166	200	734	392	اكتوبر
November	(8.6)	8.2	8.6	1428	158	190	710	370	1562	162	190	790	420	نوفمبر
December	(8.3)	8.6	9.0	1491	173	191	742	385	1626	177	235	795	419	ديسمبر
January	(1.4)	8.6	8.3	1492	167	190	740	395	1513	178	315	630	390	يناير
February	(11.3)	8.3	9.0	1453	127	189	746	391	1639	167	335	747	390	فبراير
March	(10.2)	8.4	8.9	1454	123	187	751	393	1619	184	270	780	385	مارس
April	(1.3)	8.3	8.1	1447	113	185	753	396	1466	162	216	689	399	أبريل
May	(1.3)	8.3	8.0	1436	115	183	754	384	1455	160	240	695	360	مايو
June	(3.6)	8.1	8.1	1417	102	182	747	386	1470	142	204	744	380	يونيه



الفصل الثالث

خطوط أنابيب البترول

Chapter three

Petroleum Pipelines

خطوط أنابيب نقل البترول

تعتبر خطوط الأنابيب الوسيلة الأكثر ملائمة لنقل الزيت الخام بالمقارنة بناقلات البترول فى حالة بعد المسافة بين آبار البترول وموانى الشحن البحرية .
وتنقسم خطوط أنابيب نقل البترول من حيث الاستخدام إلى ثلاث خطوط هي:

١. الخطوط الرئيسية :

وهى خطوط طويلة وبأقطار كبيرة عادة ما تزيد عن عشر بوصات وغالبا ما تكون مدفونة فى باطن الأرض أو قاع البحر لنقل كميات عالية من البترول أو الغاز بضغط مرتفع .

٢. خطوط التجميع :

وهى خطوط قصيرة وبأقطار صغيرة وعادة ما تكون مكشوفة فوق سطح الأرض وتعملها الشركات لتجميع كميات البترول أو الغاز من الحقول الصغيرة إلى خطوط الأنابيب الرئيسية لنقلها إلى مناطق المعالجة .

٣. خطوط التوزيع :

وهى خطوط قصيرة بأقطار صغيرة وتستخدم فى نقل كلاً من الزيت الخام ومنتجات البترول من مناطق الشحن أو من معامل التكرير إلى مناطق الاستهلاك .

Petroleum pipelines

Pipelines are the most suitable way to transport crude oil compared to oil tankers in case of distance between oil wells and sea shipping ports.

Petroleum transmission pipelines are divided into three lines according to usage:

1- Main lines:

Long lines with large diameters usually more than ten inches, and are often buried in the ground or seabed to transport high amounts of oil or gas at high pressure.

2- Collecting Lines:

Short lines with small diameters usually exposed above earth surface and are used by companies to collect oil or gas from small fields to major pipelines for transportation to treatment areas.

3- Distribution lines:

Short lines with small diameters used to transport both crude oil and petroleum products from shipping areas or from refineries to consumption areas.

الشركة العربية لأنابيب البترول (سوميد)

يعتبر خط أنابيب (سوميد) من أهم مظاهر التطور فى مجال النقل بالأنابيب وقد أنشئ لنقل البترول الخام من دول الخليج العربى والجزيرة العربية إلى أوروبا وأمريكا عبر الأراضى المصرية من خلال التعامل مع الناقلات العملاقة التى تتراوح ما بين ٣٠٠ - ٥٠٠ ألف طن وهى الناقلات التى تستخدم طريق رأس الرجاء الصالح لنقل خامات الخليج العربى إلى أوروبا وأمريكا الشمالية .

ويعتبر هذا الخط مركز عالمى لتخزين وتسويق البترول الخام حيث يتم نقل الخام من الدول المنتجة للبترول من الخليج العربى والجزيرة العربية إلى أماكن الاستهلاك من اقصر طريق وبأقل النفقات.

ويبلغ طول خط سوميد ٣٢٠ كم مزدوج وبقطر ٤٢ بوصة وطاقة ١١٧ مليون طن متري سنويا .

Arab Petroleum Pipeline Company (SUMID)

SUMID pipeline is considered one of the most important developments in the field of pipe transportation. It was established to transport crude oil from Arab Gulf States and Arabian Peninsula to Europe and America across Egyptian areas through dealing with giant tankers ranging between 300-500 thousand tons, which are carriers that use Raks Elragaa Elsalah road to transport Gulf raw materials to Europe and North America.

This line is a global center for crude oil storage and marketing, where crude is transferred from oil producing countries of Arabian Gulf and the Arabian Peninsula to consumption places through the shortest way and the lowest expenses.

SUMID line length is 320 km and 42 inches diameter and a capacity of 117 million metric tons per year.

جدول 11- الكميات المنقولة من الزيت الخام والمتكثفات بخطوط الشركة العربية لانايب البترول سوميد

عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

Table 11- Quantities of crude oil and condensates in Arab Petroleum Pipeline Company Sumid 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year

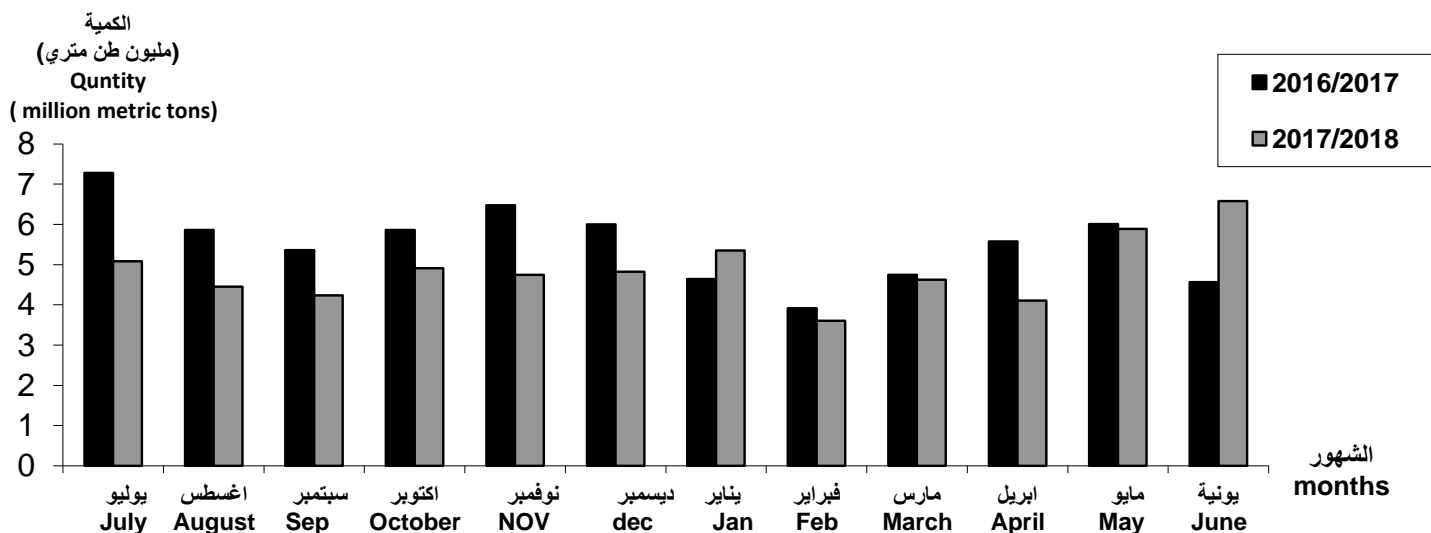
Quantity (thousand metric tons)		الكمية (ألف طن متري)				
Item	معدل التغير change rate	% For total % للإجمالي		الكمية المنقولة Transported Quantity		البيان الشهر
		2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
Total	(11.9)	100	100	58417	66294	الاجمالي
July	(30.1)	8.7	11.0	5087	7280	يوليو
August	(24.0)	7.6	8.8	4456	5863	اغسطس
September	(21.0)	7.2	8.1	4236	5360	سبتمبر
October	(16.3)	8.4	8.8	4910	5865	اكتوبر
November	(26.7)	8.1	9.8	4747	6476	نوفمبر
December	(19.6)	8.3	9.0	4822	6000	ديسمبر
January	15.3	9.2	7.0	5354	4644	يناير
February	(7.9)	6.2	5.9	3604	3912	فبراير
March	(2.5)	7.9	7.2	4626	4745	مارس
April	(26.3)	7.0	8.4	4110	5580	ابريل
May	(2.0)	10.1	9.1	5884	6007	مايو
June	44.3	11.3	6.9	6581	4562	يونيه

شكل بياني (١٣)

الكميات المنقولة من الزيت الخام والمتكثفات بخطوط الشركة العربية لانايب البترول سوميد عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

Chart (13)

Quantities of crude oil and condensates in Arab Petroleum Pipeline Company Sumid 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over months of the year



جدول 12- توزيع كميات المواد البترولية المنقولة بخطوط شركة أنابيب البترول

طبقا لنوع المادة البترولية عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

Tabel 12- Distribution of quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline Company according to type of transported petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017

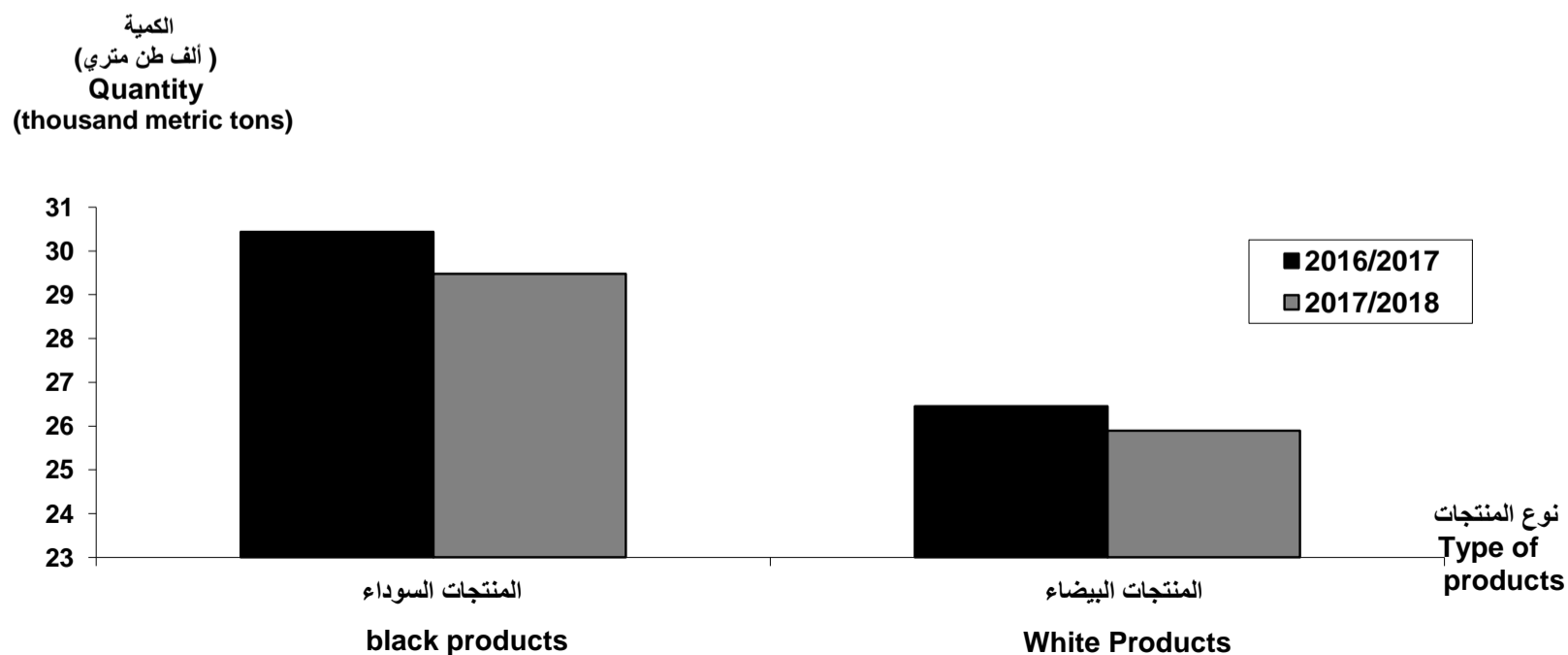
Type of Petroleum	Quantity (thousand metric tons)		الكمية (ألف طن متري)		نوع المادة البترولية
	% For total	% للإجمالي	Quantity	الكمية	
	2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
general Total	100	100	55373	56888	الإجمالي العام
First: black products					أولا : المنتجات السوداء
Total black products	53.2	53.5	29476	30434	اجمالي المنتجات السوداء
Crude oil and condensates	41.5	39.1	23009	22249	زيت خام ومنتجات
Oil	11.7	14.4	6467	8185	مازوت
Second: White products					ثانيا : المنتجات البيضاء
Total White Products	46.8	46.5	25897	26454	اجمالي المنتجات البيضاء
solar	25.2	26.2	13962	14899	سولار
Samar Diesel	0.0	0.0	4	9	سمر ديزل
Gasoline / 80	2.6	2.2	1415	1239	بنزين / 80
Gasoline /92	1.7	2.2	959	1274	بنزين / 92
Gasoline / 95	7.5	6.1	4153	3490	بنزين / 95
Gas stove	6.9	6.9	3812	3894	بوتاجاز
Nafta	1.7	1.7	962	973	نافتا
Turbine	1.1	1.1	581	609	ترباين
kerosene	0.1	0.1	49	67	كيروسين

شكل بياني (١٤)

توزيع كميات المواد البترولية المنقولة بخطوط شركة أنابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016 / 2017

Chart (14)

Distribution of quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline Company according to type of transported petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 13- إجمالي الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة خطوط شركة أنابيب البترول طبقا لنوع المادة البترولية
عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

Table 13- Total quantities of petroleum products transported by the Petroleum Pipeline Company according to the type of petroleum material
in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year

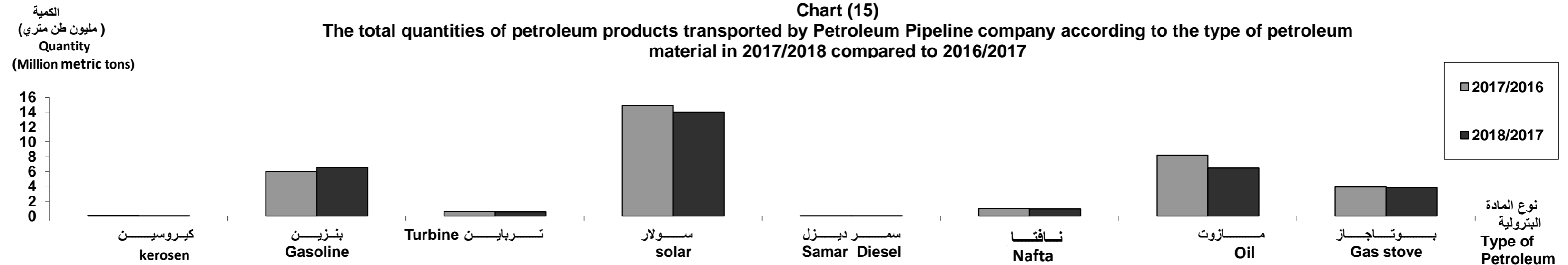
Quantity (thousand metric tons)		الكمية (الف طن متري)																				
Month	Item	2017/2018										2016/2017										البيان الشهر
		% للاجمالي For total%	الاجمالي Total	بوتوجاز Gas stove	مازوت oil	نافتا Nafta	سمرديزل Samar Diesel	سولار solar	ترباين Turbine	بنزين Gasoline	كيروسين kerosene	% للاجمالي For total%	الاجمالي Total	بوتوجاز Gas stove	مازوت oil	نافتا Nafta	سمرديزل Samar Diesel	سولار solar	ترباين Turbine	بنزين Gasoline	كيروسين kerosene	
Total		100	32364	3812	6467	962	4	13962	581	6527	49	100	34639	3894	8185	973	9	14899	609	6003	67	الاجمالي
July		7.9	2551.2	282	631	24	1.2	991	66	553	3	9.2	3182	300	1004	60	0	1279	35	492	12	يوليو
August		8.8	2848	282	804	77	0.0	1067	56	555	7	8.8	3055	243	1002	102	2	1197	44	454	11	اغسطس
September		8.2	2659.1	291	638	129	1.1	1053	60	482	5	8.5	2938	305	790	53	1	1232	57	492	8	سبتمبر
October		8.5	2743	331	525	42	0.0	1239	24	575	7	8.7	3024	365	675	71	0	1325	55	527	6	اكتوبر
November		8.2	2668.1	328	582	113	1.1	1076	18	544	6	8.3	2891	339	620	87	1	1218	58	562	6	نوفمبر
December		8.3	2695	353	482	116	0.0	1145	50	547	2	8.3	2859	369	647	94	1	1212	22	510	4	ديسمبر
January		8.5	2762.6	370	459	91	0.6	1262	48	528	4	8.1	2792	350	646	83	1	1201	55	451	5	يناير
February		7.8	2520	328	367	105	0.0	1159	49	510	2	7.6	2639	309	639	59	1	1148	45	436	2	فبراير
March		8.6	2786	336	441	132	0.0	1251	60	564	2	9.0	3122	368	687	98	0	1365	60	542	2	مارس
April		8.5	2749	312	545	52	0.0	1260	46	529	5	7.9	2742	331	424	88	1	1321	46	527	4	ابريل
May		9.1	2938	317	670	48	0.0	1230	54	616	3	8.0	2761	321	540	101	1	1256	57	480	5	مايو
June		7.6	2444	282	323	33	0.0	1229	50	524	3	7.6	2634	294	511	77	0	1145	75	530	2	يونية

شكل بياني (١٥)

اجمالي الكميات المنقولة من المنتجات البترولية بواسطة خطوط شركة انابيب البترول
طبقا لنوع المادة البترولية عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Chart (15)

The total quantities of petroleum products transported by Petroleum Pipeline company according to the type of petroleum material in 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 14- اعداد واطوال خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية والداخلية ومعدل التغير للكميات المنقولة بها

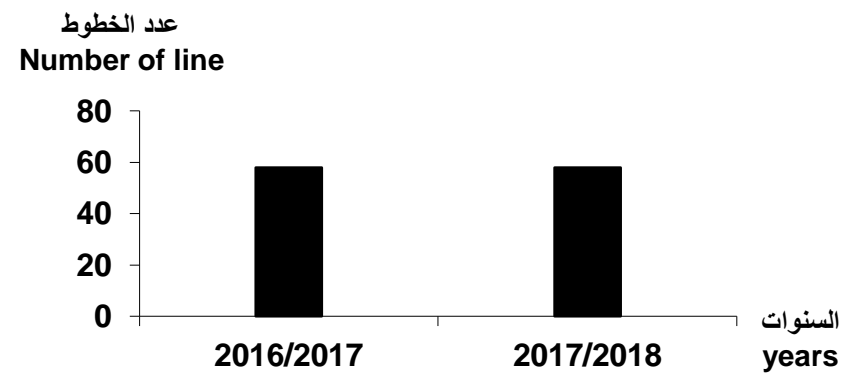
عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016

Table 14- The number and length of pipelines of the main and internal oil pipelines and the rate of change of quantities transported in 2017/2018 compared to 2016/2017

Item Name of line	معدل التغير للكميات Rate of change for quantity	2017/2018			2016/2017			البيان اسم الخط
		الكمية (الف طن) Quantity (thousand tons)	الطول (كم) Length (km)	عدد الخطوط Number of lines	الكمية (الف طن) Quantity (thousand tons)	الطول (كم) Length (km)	عدد الخطوط Number of lines	
Total	(2.7)	55373	5795	58	56888	5590	58	الاجمالي
First: the main lines								أولا : الخطوط الرئيسية خطوط الخام
Crude lines	(0.1)	20516	1236	11	20529	1236	11	خطوط المتكثفات
Condensate lines	44.9	2493	501	6	1720	501	6	خطوط البوتاجاز
Gas stove line	(2.1)	3812	1395	10	3894	1278	10	خطوط المنتجات
Product lines	(7.1)	28552	2514	31	30745	2426	31	ثانيا : الخطوط الداخلية
Second: The internal lines	0.0	0	149	0	0	149	0	

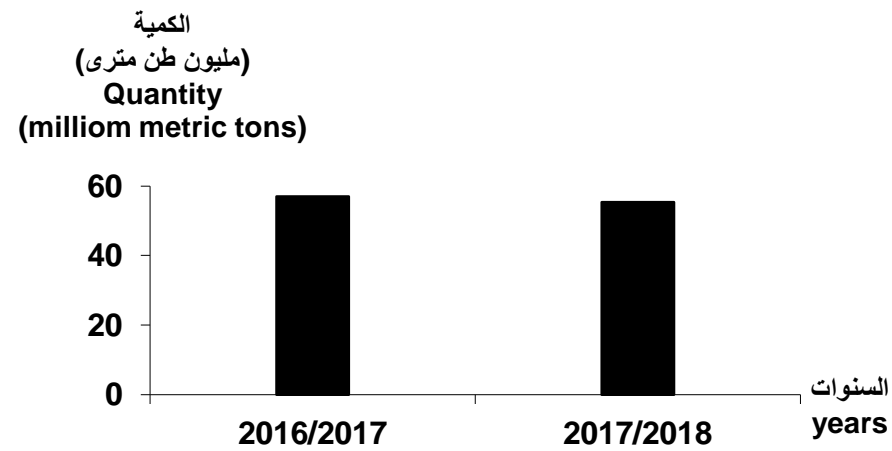
شكل بياني (١٨)
اجمالي اعداد خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية
عام ٢٠١٧/٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٦/٢٠١٧
Chart (18)

The total number of pipelines of the main and internal oil pipelines in 2017/2018 compared to 2016/2017



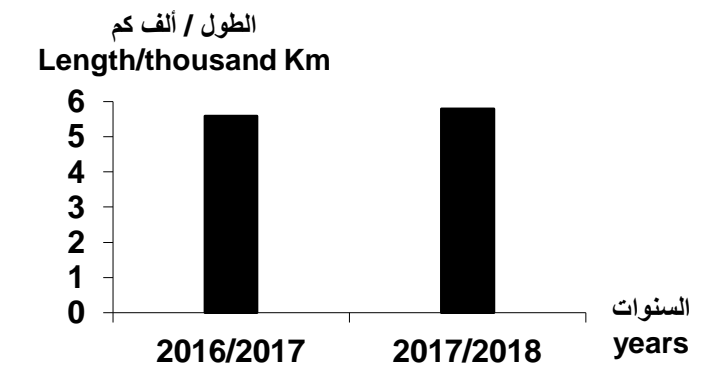
شكل بياني (١٧)
اجمالي الكميات المنقولة بخطوط شركة انابيب البترول الرئيسية
عام ٢٠١٧/٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٦/٢٠١٧
Chart (17)

Total quantities transported by major oil pipelines in 2017/2018 compared to 2016/2017



شكل بياني (١٦)
اجمالي اطوال خطوط شركة انابيب البترول الرئيسية والداخلية
عام ٢٠١٧/٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٦/٢٠١٧
Chart (16)

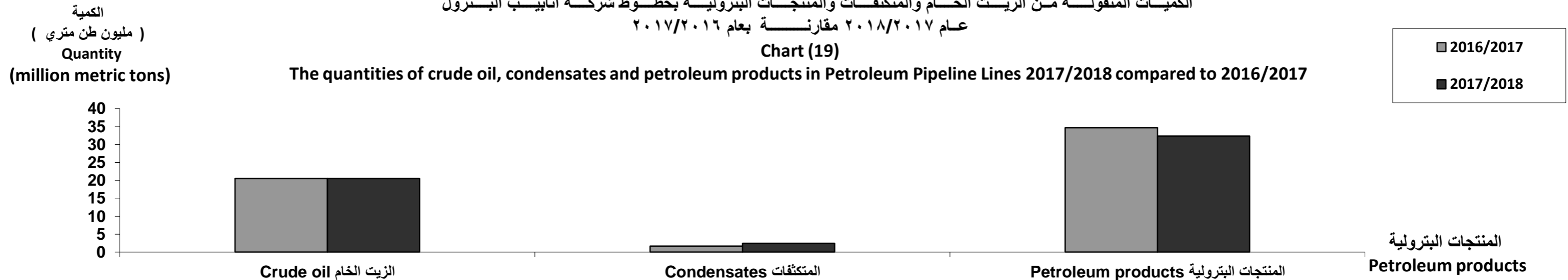
Total lengths of main and internal oil pipelines in 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 15- الكميات المنقولة من الزيت الخام والمنتجات البترولية بخطوط شركة أنابيب البترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة
 Table 15 - The quantities of crude oil, condensates and petroleum products in Petroleum Pipeline Company lines 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year

Item	معدل التغير للاجمالي Rate of change of total	% للإجمالي %For Total		الكمية Quantity								البيان الشهر
		2017/2018	2016//2017	2017/2018				2016/2017				
				الاجمالي Total	المنتجات البترولية Petroleum products	المتكثفات Condensates	الزيت الخام Crude oil	الاجمالي Total	المنتجات البترولية Petroleum products	المتكثفات Condensates	الزيت الخام Crude oil	
Total	(2.7)	100	100	55373	32364	2493	20516	56888	34639	1720	20529	الاجمالي
July	(9.4)	8.1	8.7	4481	2551	148	1782	4946	3182	133	1631	يوليو
August	(0.4)	8.7	8.6	4851	2848	155	1848	4869	3055	133	1681	اغسطس
September	(6.7)	8.0	8.3	4421	2659	147	1615	4737	2938	131	1668	سبتمبر
October	(5.6)	8.4	8.7	4669	2743	162	1764	4944	3024	145	1775	اكتوبر
November	(8.7)	7.8	8.3	4309	2668	158	1483	4719	2891	139	1689	نوفمبر
December	(7.9)	8.3	8.7	4576	2695	236	1645	4969	2859	147	1963	ديسمبر
January	(5.7)	8.5	8.8	4718	2763	224	1731	5001	2792	156	2053	يناير
February	0.4	7.7	7.4	4243	2520	234	1489	4228	2639	125	1464	فبراير
March	(3.0)	8.8	8.8	4852	2786	234	1832	5001	3122	161	1718	مارس
April	6.4	8.7	8.0	4822	2749	296	1777	4530	2742	148	1640	ابريل
May	7.3	8.9	8.1	4938	2938	273	1727	4603	2761	155	1687	مايو
June	3.5	8.1	7.6	4493	2444	226	1823	4341	2634	147	1560	يونيو

شكل بياني (١٩)
 الكميات المنقولة من الزيت الخام والمنتجات البترولية بخطوط شركة انابيب البترول عام ٢٠١٧/٢٠١٨ مقارنة بعام ٢٠١٦/٢٠١٧



الفصل الرابع
وحدات النقل المائي
Chapter four
Water transport units

جدول 16 - الناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول والكميات المنقولة بها
عام 2017 / 2018 مقارنة بعام 2016/2017

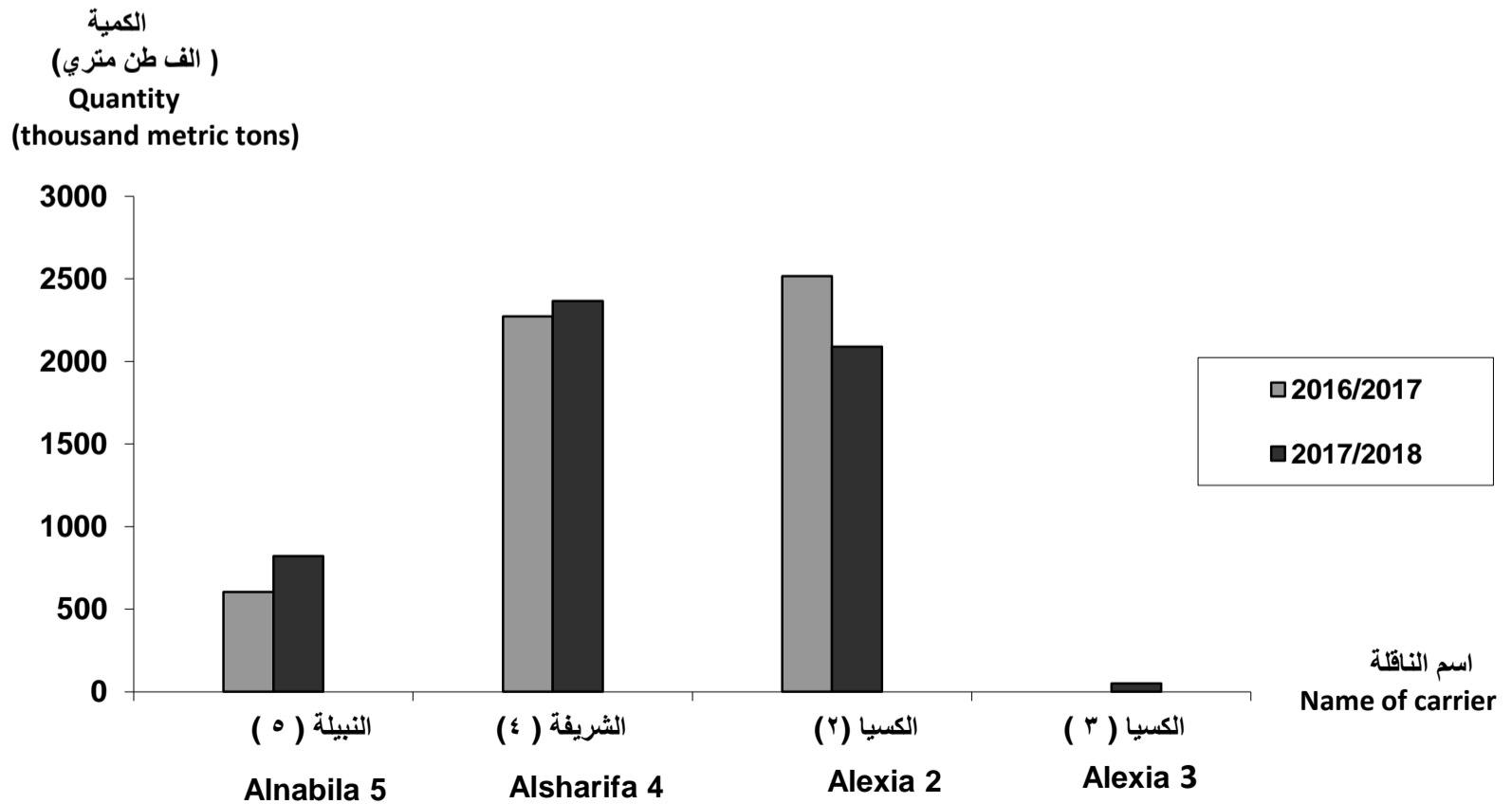
Table 16 - The coastal tankers leased for the Egyptian Petroleum Authority and the quantities transported by 2017/2018 compared to 2016/2017

Quantity (thousand metric tons)				الكمية (الف طن متري)	البيان اسم الناقله
Item Name of carrier	%For total	% للاجمالى	Quantity	الكمية	
	2017/2018	2016/2017	2017/2018	2016/2017	
Total	100	100	5327	5392	الاجمالى
Alnabila 5	15.4	11.2	821	603	النبيله (5)
Alsharifa 4	44.4	42.1	2367	2273	الشريفه (4)
Alexia 2	39.2	46.7	2089	2516	الكسيا (2)
Alexia 3	1.0	0	50	0	الكسيا (3)

شكل بياني رقم (٢٠)
الناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول والكميات المنقولة بها عام ٢٠١٨/٢٠١٧
مقارنة بعام ٢٠١٧/٢٠١٦

Chart (20)

Coastal tankers leased for the Egyptian Petroleum Authority and the quantities transported by 2017/2018 compared to 2016/2017



جدول 17- الكميات المنقولة من الخام والمنتجات البترولية بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام 2018/2017 مقارنة بعام 2017/2016 موزعة على شهور السنة

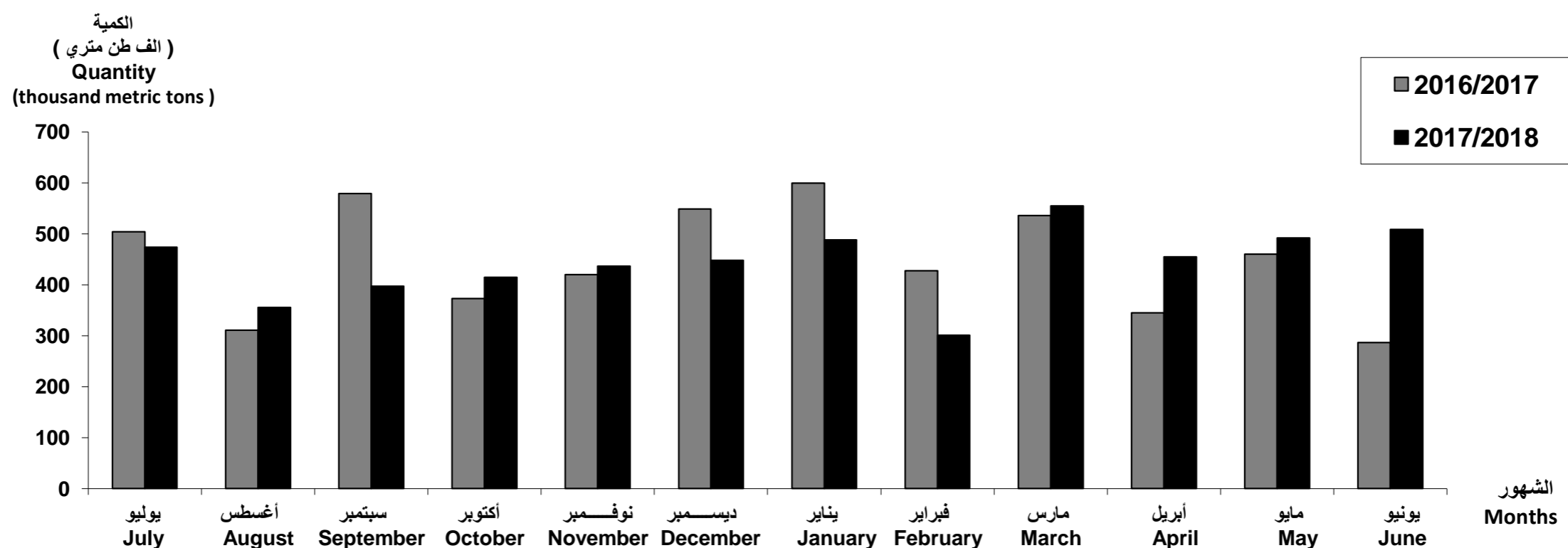
Table 17 - The quantities transported from crude oil and petroleum products in coastal tankers the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year

Quantity (thousand metric tons)		الكمية (ألف طن متري)								البيان الشهر
Item Month	معدل التغير Rate of change	% For total % للإجمالي		Quantity			الكمية			
		2017/2018	2016/2017	2017/2018			2016/2017			
				اجمالي Total	منتجات Products	خام محلي ومستورد Local Core and importer	اجمالي Total	منتجات Products	خام محلي ومستورد Local Core and importer	
Total	(1.2)	100	100	5327	42	5285	5392	90	5302	الاجمالي
July	(6.0)	8.9	9.4	474	22	452	504	0	504	يوليو
August	14.5	6.7	5.8	356	0	356	311	0	311	اغسطس
September	(31.4)	7.5	10.8	397	0	397	579	0	579	سبتمبر
October	11.3	7.8	6.9	415	0	415	373	0	373	اكتوبر
November	4.0	8.2	7.8	437	0	437	420	0	420	نوفمبر
December	(18.4)	8.4	10.2	448	0	448	549	22	527	ديسمبر
January	(18.7)	9.2	11.1	488	0	488	600	0	600	يناير
February	(29.7)	5.6	7.9	301	0	301	428	46	382	فبراير
March	3.5	10.4	9.9	555	0	555	536	22	514	مارس
April	31.9	8.5	6.4	455	0	455	345	0	345	ابريل
May	7.0	9.2	8.5	492	0	492	460	0	460	مايو
June	77.4	9.6	5.3	509	20	489	287	0	287	يونيو

شكل بياني رقم (٢١)
الكميات المنقولة من الخام والمنتجات البترولية بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبترول عام ٢٠١٨/٢٠١٧ مقارنة بعام ٢٠١٧/٢٠١٦ موزعة على شهور السنة

Chart (21)

The quantities transported from crude oil and petroleum products in coastal tankers the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 compared to 2016/2017 distributed over the months of the year



جدول 18- الكميات المنقولة من الخام الكويتي بالناقلات الساحلية المستأجرة لحساب الهيئة المصرية للبتترول عام 2018/2017 موزعة علي شهور السنة

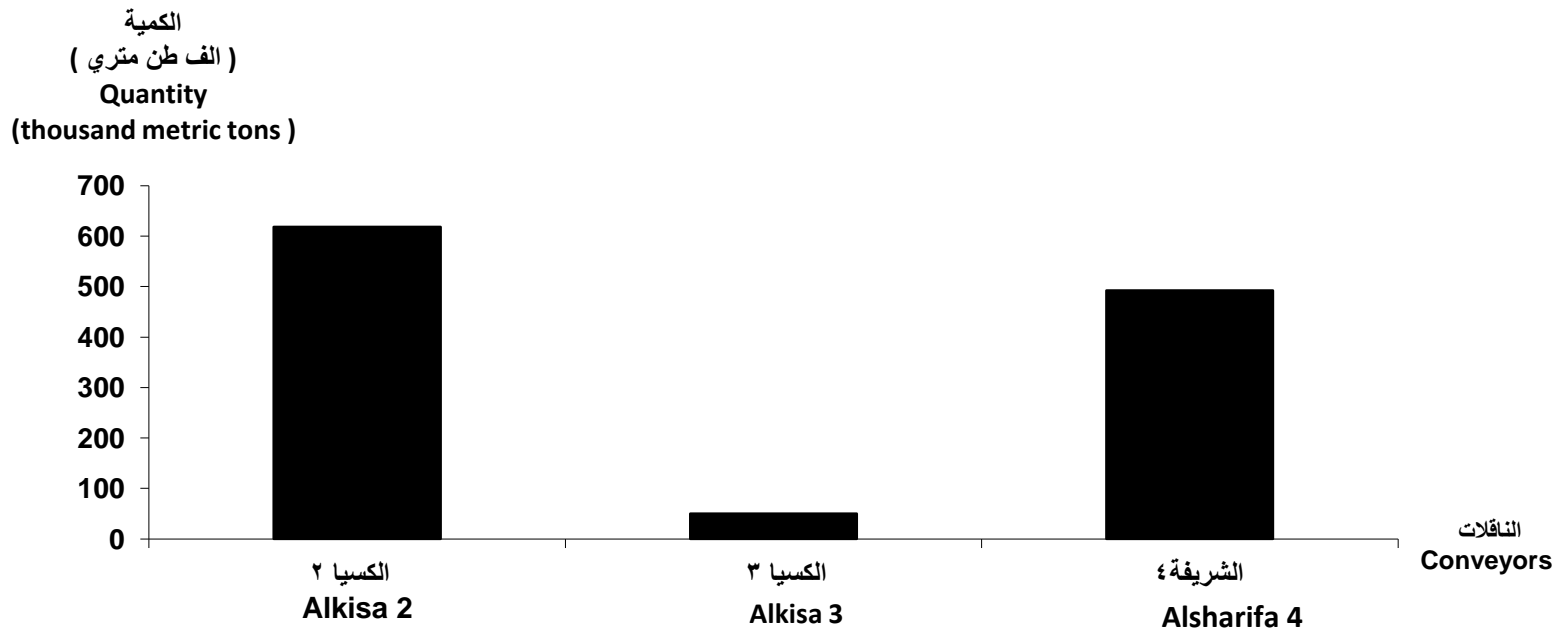
Table 18 - The quantities of Kuwaiti crude transported in coastal tankers the Egyptian Petroleum Authority in 2017/2018 are distributed over the months of the year

Quantity (thousand metric tons)			الكمية (ألف طن متري)			البيان الشهر
Months	Item For %total	الإجمالي Total	Conveyors الناقلات			
			الشريفة 4 Alsharifa4	الكسيا 3 Alkisa 3	الكسيا 2 Alkisa 2	
Total	100	1160	492	50	618	الإجمالي
July	7.8	90	30	0	60	يوليو
August	10.3	120	60	0	60	اغسطس
September	0.0	0	0	0	0	سبتمبر
October	0.0	0	0	0	0	اكتوبر
November	0.0	0	0	0	0	نوفمبر
December	8.6	100	0	0	100	ديسمبر
January	17.0	197	132	0	65	يناير
February	4.3	50	0	0	50	فبراير
March	19.2	223	90	0	133	مارس
April	12.9	150	0	0	150	ابريل
May	5.2	60	60	0	0	مايو
June	14.7	170	120	50	0	يونيو

شكل بياني رقم (٢٢)
الكميات المنقولة من الخام الكويتي بالناقلات الساحلية المستأجرة عام ٢٠١٨/٢٠١٧

Chart (22)

The quantities of Kuwaiti crude transported in coastal tankers the Egyptian petroleum Authority in 2017/2018



الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء

العنوان : ٣ طريق صلاح سالم - مدينة نصر - القاهرة - جمهورية مصر العربية
صندوق بريد: ٢٠٨٦ مدينة نصر - القاهرة
تليفون : ٢٤٠٢٣٠٣١ فاكس : ٢٤٠٢٤٠٩٩

Central Agency for Public Mobilization and Statistics (CAPMAS)

Address : 3 Salah Salem St. - Nasr City - Cairo - Egypt
P.O.Box : 2086 Nasr City - Cairo
Tel : (+20) 24023031 Fax : (+20) 24024099
Website : <http://www.capmas.gov.eg> : الموقع الإلكتروني للجهاز
Email : pres_capmas@capmas.gov.eg : البريد الإلكتروني

رقم الإيداع بدارالكتب : ٢٠١٤/١٨٨٨٣

